BIENVENIDOS a la Catedral de la Magdalena, la iglesia madre de los católicos en el Estado de Utah. El Adviento es una temporada de expectación, preparación y esperanza durante la cual anticipamos la venida de Cristo. Es una temporada para reflexionar sobre las cosas más importantes de la vida, dejando de lado lo mundano. Es una época de profetas: Isaías, Zacarías, Juan el Bautista y otros.

De hecho, Isaías nos desafía con esta palabra del Señor: "Te haré luz de las naciones, para que mi salvación llegue hasta los confines de la tierra". Por favor, únase a nosotros en las oportunidades que se enumeran a continuación aquí. Les deseamos a todos una temporada de Adviento muy bendecida.

# OPORTUNIDADES PARA LA ORACIÓN

# LOS DOMINGOS DE ADVIENTO

Domingo 30 de noviembre | Primer Domingo de Adviento Domingo 7 de diciembre | Segundo Domingo de Adviento Domingo 14 de diciembre | Tercer Domingo de Adviento Domingo 21 de diciembre | Cuarto Domingo de Adviento

#### Horario Normal de Fin de Semana

#### <u>Sábado</u>

3:30 – 4:30 PM Confesiones

4:00 PM Primeras Vísperas

5:00 PM Misa Anticipada en Inglés

7:00 PM Misa Anticipada en Español

#### <u>Domingo</u>

8:30 AM Misa

11:00 AM Misa Solemne con el Coro de la Catedral

3:00 PM Misa Solemne en Español con Coro Hispano de la Catedral

5:00 PM Vísperas y Bendición con el Coro de la Catedral

6:00 PM Misa

#### Horario entre semana

8:00 AM Misa, de lunes a sábado

4:00 – 5:00 PM Adoración, de lunes a viernes

4:05 – 4:45 PM Confesiones, de lunes a viernes

5:15 PM Misa, de lunes a viernes

#### Bendición de las Coronas de Adviento

Sábado 29 de noviembre

5:00 PM Misa Anticipada en Inglés 7:00 PM Misa Anticipada en Español

#### **Hora Santa**

Lunes 9 de diciembre, 7:00 PM

#### **Confesiones**

Lunes a viernes, 4:05 – 4:45 PM Sábado, 3:30 – 4:30 PM

# FIESTAS Y SOLEMNIDADES

# La Solemnidad de la Inmaculada Concepción

Fiesta Patronal de los Estados Unidos de América **Un día santo de precepto de asistir Misa** 

### Lunes 8 de diciembre

8:00 AM Misa en Inglés

12:00 Mediodía Misa en Inglés con el Coro de la Catedral

5:15 PM Misa en Inglés con el Coro de la Catedral

# Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe

Madre de las Américas

Patrona secundaria de la Diócesis de Salt Lake City

## <u>Jueves 11 de diciembre</u>

7:00 PM Rosario con los niños de catecismo

8:00 PM Teatro de las apariciones

8:30 PM Mariachi "Sol de Jalisco"

9:30 PM Procesión

10:00 PM Vigilia con los Coros de la Catedral y orquestra

11:00 PM Misa en Español con los Coros de la Catedral y orquestra y el Señor Obispo Oscar Solís

12:00 Medianoche Las Mañanitas con danzantes aztecas

#### Viernes 12 de diciembre

8:00 AM Misa en Inglés

12:00 Mediodía Misa bilingüe con los coristas de la Catedral y los alumnos del Madeleine Choir School

5:15 PM Misa en Inglés

### Las Posadas

Domingo 21 de diciembre, 4:30 PM

# LA SOLEMNIDAD DE LA NATIVIDAD

#### La Nochebuena

Miércoles 24 de diciembre

6:00 PM Misa de la Vigilia en Inglés

9:00 PM Vigilia Musical antes de Misa *con el Coro de la Catedral* 10:00 PM Misa de la Noche (bilingüe) *con los Coros de la Catedral* 

### Día de Navidad

Jueves 25 de diciembre

8:00 AM Misa de la Aurora

10:00 AM Misa del día

12:00 Noon Mediodía Misa del día con el Coro de la Catedral y orquestra 3:00 PM Misa del día en Español con el Coro Hispano de la Catedral

5:00 PM Vísperas & Bendición *con el Coro de la Catedral* **No hay misa de 6:00 pm el día de Navidad** 

# Fiesta de la Sagrada Familia

Sábado 27 de diciembre

3:30 - 4:30 PM Confesiones

4:00 PM Primeras Vísperas

5:00 PM Misa Anticipada en Inglés

7:00 PM Misa Anticipada Español

## Domingo 28 de diciembre

8:30 AM Misa

11:00 AM Misa Solemne

3:00 PM Misa Solemne en Español con Coro Hispano de la Catedral

5:00 PM Vísperas y Bendición

6:00 PM Misa

## Solemnidad de María Santísima, Madre de Dios Un día de precepto de asistir Misa

Miércoles 31 de diciembre

5:15 PM Misa Anticipada en Inglés

Jueves 1 de enero

8:30 AM Misa en Inglés

11:00 AM Misa en Inglés

# Solemnidad de la Epifanía del Señor

Sábado 3 de enero

3:30 – 4:30 PM Confesiones

4:00 PM Primeras Vísperas

5:00 PM Misa Anticipada en Inglés

7:00 PM Misa Anticipada en Español

## <u>Domingo 4 de enero</u>

8:30 AM Misa

11:00 AM Misa Solemne con el Coro de la Catedral

3:00 PM Misa Solemne en Español con Coro Hispano de la Catedral

5:00 PM Vísperas y Bendición con el Coro de la Catedral

6:00 PM Misa

# **CONCIERTOS** Y SERVICIOS MUSICALES

# PROCESIÓN DE VÍSPERAS DE ADVIENTO DE LA OSCURIDAD A LA LUZ

con el Coro de la Catedral

Domingo 30 de noviembre | 5:00 PM

# **VÍSPERAS Y BENDICIÓN DE ADVIENTO**

con el Coro de la Catedral

Domingos 7, 14 y 21 de diciembre | 5:00 PM

# **CONCIERTO NAVIDEÑO DE METALES Y ÓRGANO**

con la Sección de Metales de la Utah Symphony

Domingo 14 de diciembre | 8:00 PM

No se requieren boletas. Los asientos se asignan por orden de llegada a partir de las 7:15 PM. Visite ecclesorganfestival.org para obtener más información.

# SERVICIO DE VILLANCICOS

con el Coro de la Catedral

Miércoles 17 de diciembre | 7:30 PM Jueves 18 de diciembre | 7:30 PM Lunes 22 de diciembre | 7:30 PM

Se requieren boletos. Visite cotm-music.org para mas informatión.

# **UNA CEREMONIA DE VILLANCICOS**

# DE BENJAMIN BRITTEN

con los Coristas de la Catedral

Viernes 19 de diciembre | 12:15 PM Martes 23 de diciembre | 12:15 PM

No se requieren pases.

# **VÍSPERAS Y BENDICIÓN DEL DÍA DE NAVIDAD**

con el Coro de la Catedral

Jues 25 de diciembre | 5:00 PM

# El clero y el Personal DE LA CATEDRAL

Reverendísimo Oscar A. Solis, D.D. Décimo obispo, Diócesis de Salt Lake City

**Muy Reverendo Christopher Gray** Pastór y Rector

> Reverendo André Sicard Vicario Parroquial

#### DIÁCONOS

Diácono John Kranz, Diácono Guillermo Mendez Diácono Lynn Johnson

#### DEPARTAMENTO DE LITURGIA Y MÚSICA DE LA CATEDRAL

Director de Liturgia y Música Artista Residente, Administrador Pastoral, The Madeleine Choir School

Organista y Subdirector de Música del Departamento de Música

**Gregory A. Glenn** Christopher Caruso-Lynch

The Madeleine Choir School

**Julian Petrallia** 

**Gabriele Terrone** Organista asistente y Administrador

Melanie Malinka Martin Thompson

Director de Música, Curador de los instrumentos The Madeleine Choir School musicales y campanas de la Catedral

Luis Cruz, Lily Graham, Meg Nuvan, Luke Stager, Ronak Tathireddy, Zosia Weglarz, Nathan Wright Cantores de la Catedral

#### PERSONAL DE LA CATEDRAL

Registros Sacramentales

**Tracey Fredman** 

Willie Green

Sacristán Principal

Debra Allred Socorro Mendez

Recepcionista Coordinadora de bodas y quinceañeras

Valerie Ouintana

Administradora de Liturgia

Orden de Iniciación Cristiana Amanda Rodriguez Coordinadora de Educacón Religiosa

**Darren Williams** 

Director del Programa "Buen Samaritano" y Sacristán

### PERSONAL DE LA MADELEINE CHOIR SCHOOL

Megan Randazzo Mrs. Astrid Caruso-Lynch

Directora de la Escuela Primaria Directora de Desarrollo

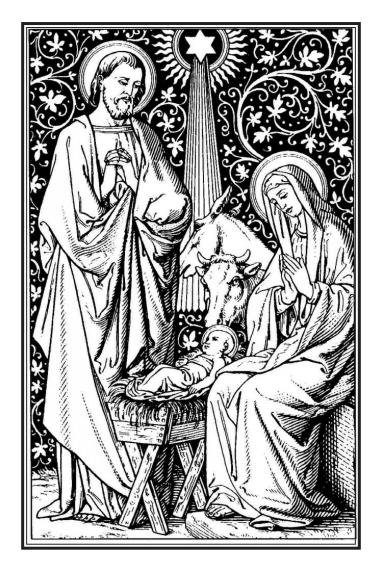
Mr. Matthew Douglas Mrs. Michelle Bowcut

Director de la Escuela Secundaria Directora de Admisione

## THE CATHEDRAL OF THE MADELEINE

331 East South Temple Street • Salt Lake City • Utah • 84111 801 328 8941 • www.utcotm.org

# Preparar el Camino Celebrando un Santo Adviento y Navidad



Horario de Servicios y Conciertos durante las Temporadas de Adviento y Navidad